

90° pergolas | pérgolas 90°



**Gibus**<sup>®</sup>  
THE SUN FACTORY - ITALY



## 90° pergolas | pérgolas 90°

90° PERGOLAS / PÉRGOLAS 90°	> 4	CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES	> 14
MED AZIMUT	> 8	ACCESSORIES / COMPLEMENTOS	> 25
MED ZENIT	> 10	WIND RESISTANCE / RESISTENCIA AL VIENTO	> 30
MED OPEN FLY	> 12	TECHNICAL DETAILS / DETALLES TÉCNICOS	> 32
MEDISOLAFLY	> 13	PRODUCT CHART / FICHA PRODUCTO	> 34

# 90° pergolas | pérgolas 90°

## **EN Med Azimut**

A pergola defined by its horizontal beams, perpendicular to the posts. It does not need to be sloped to allow for water drainage.

A fabric screen is integrated into the frame's side-closure system. That system features the patented Inner Guide. Shading, blocking and transparent Cristal materials are also available, as well as Insect screens.

## **Med Zenit**

An aluminium frame defined by its horizontal beams, perpendicular to the posts. It does not need to be sloped to allow for water drainage. The frame has a tilted edge preventing the water, falling from the fabric into the perimeter gutter, to drip inside the pergola.

## **Med Fly**

A pergola in which the posts and horizontal tracks overlap to form a cross effect, combined with a steel pantograph canopy system.

The PVC fabric protects against the sun's rays and blocks out heat. The polished stainless steel pantograph system is equipped with a tensioning mechanism to hold the fabric taught. The lateral springs in this system make it wind resistant and allow for the drainage of water on two sides. There is the option to protect the fabric with a suitable protective roof when it is folded away.

## **ES Med Azimut**

Pérgola que se caracteriza por las vigas horizontales, perpendiculares a las patas, que no requieren inclinación para el drenaje del agua de lluvia.

La estructura integra en su interior los sistemas de cierre lateral en tejido screen, caracterizados por la patente Inner Guide. Se puede instalar tejido de sombreado, oscurente, cristal transparente o malla para insectos.

## **Med Zenit**

Estructura de aluminio caracterizada por vigas horizontales perpendiculares a las patas, que no requieren inclinación para el drenaje del agua de lluvia.

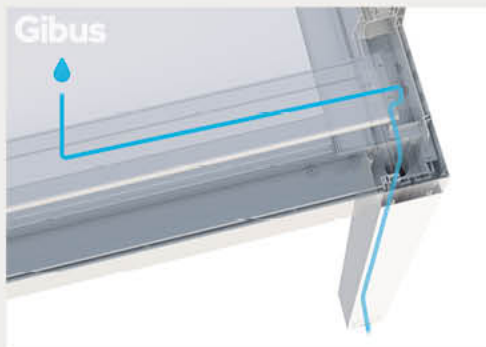
El marco integra un costado basculante que impide que el agua, que desde la lona cae al interior del canalón perimetral, salpique en el interior de la pérgola.

## **Med Fly**

Pérgola caracterizada por la unión perpendicular entre la pata y la guía de soporte, y un sistema de cierre del toldo con pantógrafos de acero.

La lona de PVC protege de los rayos del sol e impide el paso del calor. El pantógrafo de acero inoxidable pulido pone en tensión la lona gracias al sistema de tracción que ofrecen los muelles laterales, de manera que se asegura una óptima resistencia al viento y la salida del agua por los 2 lados. Una vez recogida, la lona puede protegerse por un tejadillo.

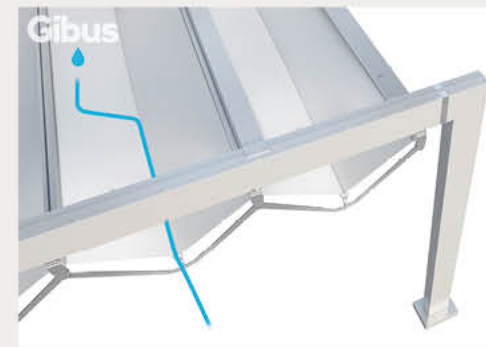
## **Water drainage / Drenaje del agua de lluvia**



### **Med Azimut e Med Zenit:**

**EN** The covering diverts rainwater towards the edge of the frame thanks to a curved system of beams to support the covering. The gutter is built into the perimeter frame and diverts water through its posts to the ground.

**ES** El toldo dreña el agua meteórica hacia la estructura perimetral gracias al característico sistema arqueado de los palillos de soporte de la lona. El canalón de recogida está integrado en el marco perimetral y la evacuación del agua de lluvia está integrada en las patas.



### **Med Fly**

**EN** The fabric features a lateral pantograph system that is tensioned and lightly curved, to divert rainwater and allow it to drain laterally.

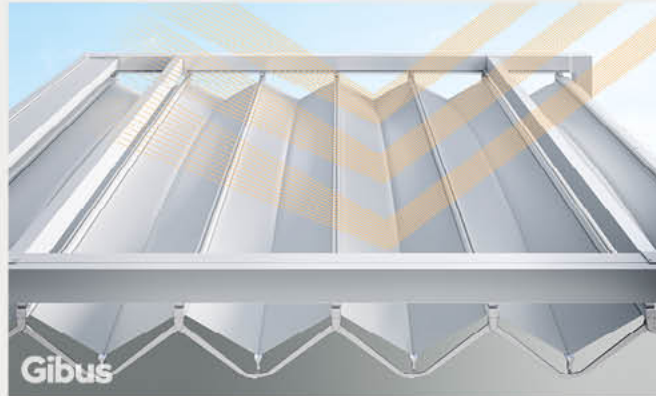
**ES** Los pantógrafos laterales que caracterizan la tela están sujetos y arquean ligeramente el paquete de la lona, lo que permite una evacuación lateral del agua de lluvia.

**Sun protection**

**EN** Gibus pergolas effectively improve thermal and visual comfort of surfaces they protect reducing energy costs of the buildings where they are leaned. The blackout PVC cover protect from harmful ultraviolet rays.

**Protección solar**

**ES** Las pérgolas Gibus mejoran de forma eficaz el confort térmico y visual de las superficies que protegen reduciendo el gasto energético de los edificios en los que se arriman. Con la cubierta de PVC oscureciente apantallan totalmente de las radiaciones ultravioleta dañinas.

**Rain protection**

**EN** The covers are made of PVC fabric that guarantees water and oil repellence, immune to mould and mildew, resistant to heat, frost, weather and temperature changes. We recommend integrating the pergola with a roof to protect the awning when it is closed, especially in case of snow.

**Protección de la lluvia**

**ES** Las cubiertas son de lona PVC que garantiza la repelencia al agua y al aceite, inmune al moho y los hongos, resistente al calor, al hielo, a la intemperie y a los cambios de temperatura. Se aconseja integrar la pérgola con un tejadillo para proteger la lona recogida, sobre todo en caso de nieve.



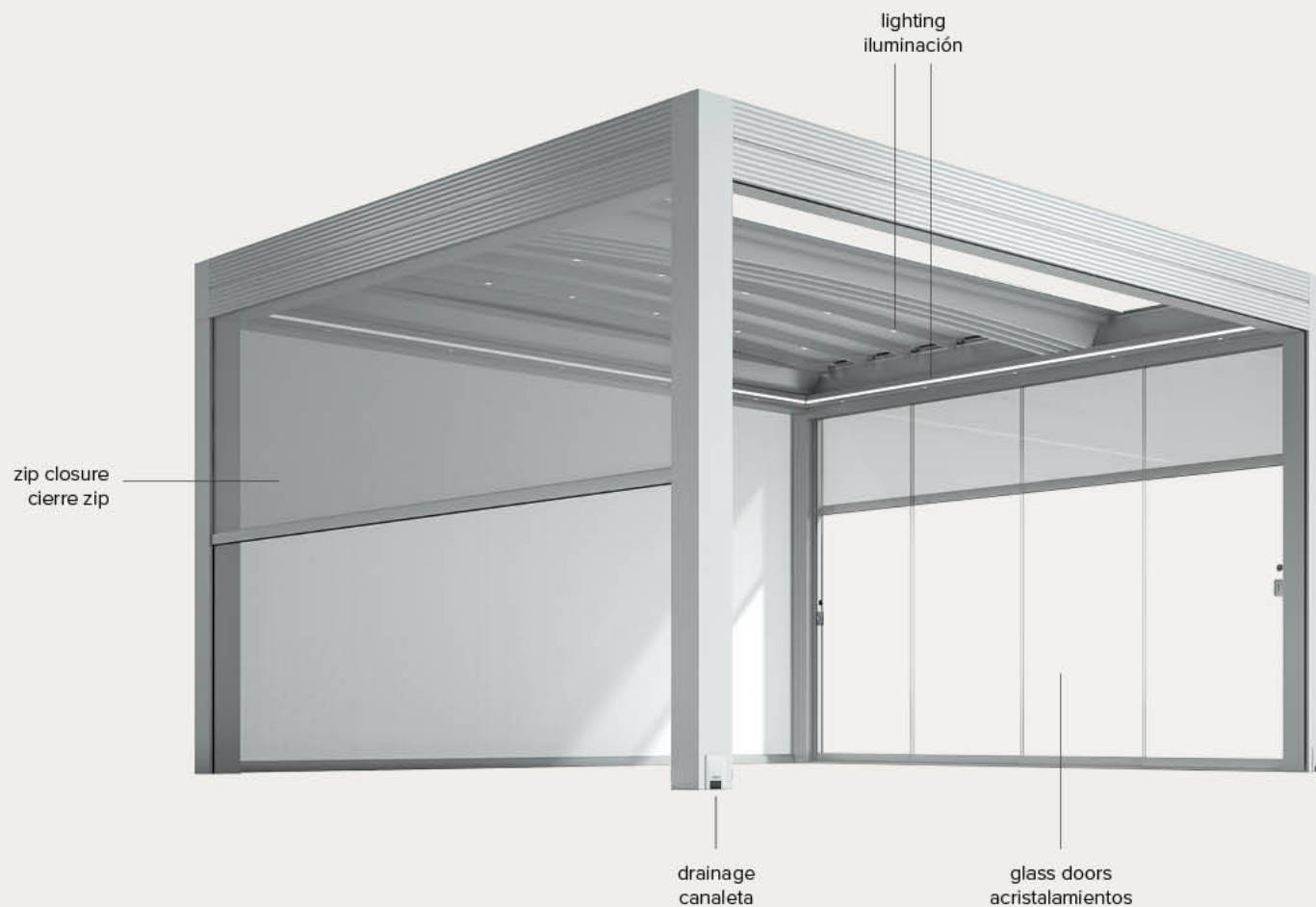
Arched PVC roof,  
geometric design,  
virtually limitless  
customization potential.

Techo de PVC  
enarcado, diseño  
geométrico, posibilidad  
de personalización  
casi infinita.

# med azimuth

EN Pergola with blackout folding PVC fabric cover, that is UV resistant and waterproof. The structure has the lateral fabric screen closing system incorporated inside, giving shelter from any type of weather and ensuring your privacy. As night falls, the LED lights illuminate the space.

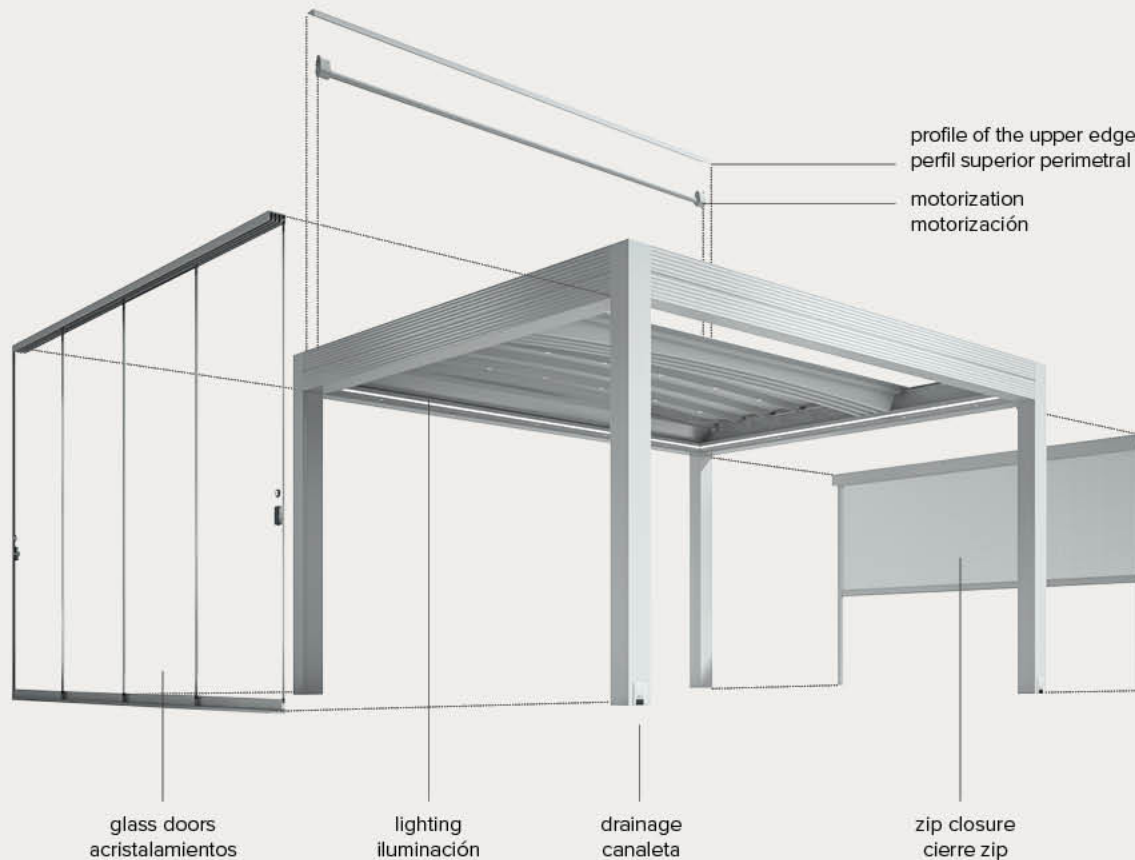
ES Pérgola con cubierta escamoteable de tela PVC de sombreado, resistente a los rayos UV e impermeable. La estructura integra en su interior los sistemas de cierre lateral de tela screen para proteger de cualquier condición climática y tutelar la privacidad. Cuando se hace de noche luces LED iluminan el ambiente.



# med zenit

**EN** Pergola with blackout folding PVC fabric cover, that is UV resistant and waterproof. Available add-ons include the 13.QU Zip closure system, glass doors and various LED lighting systems.

**ES** Pérgola con cubierta escamoteable, de tela PVC de sombreado resistente a los rayos UV e impermeable. Es posible equipar la pérgola con los cierres Zip 13.QU y los acristalamientos y elegir entre las diferentes opciones de iluminación LED.



# med fly

**EN** Coated-aluminium frame. It comes with the PVC Fly fabric covering, with a patented pantograph mechanism. A protective roof covers the retracted fabric. LED lighting systems may be installed at any time.

**ES** Estructura de aluminio barnizado. Integra como toldo la lona Fly de PVC, con mecanismo patentado basado en pantógrafos. El tejadillo protege la lona recogida. Iluminación LED que se puede instalar en cualquier momento.



# med azimut

**EN** Pergola with retractable roof in block-out PVC fabric, resistant to UV and waterproof.

The structure consists of horizontal beams, perpendicular to the posts. No slope for water drainage is required.

Moreover the patent Inner Guide permits the complete integration of the perimeter ZIP drop awnings. This solution also permits to install both glass doors for protection from the wind and block out blinds, which are essential to avoid the greenhouse effect during the warmer months.

The roof system drains the rainwater to the perimeter structure thanks to the curved system of cloth profiles. The gutter is integrated within the perimeter frame and the drain water to the ground is through the posts. The perimeter frame is patented Anti-Splash, which means that the up and over side prevents the rainwater, which falls from the cloth to the gutter, from spurling inside the pergola. Aluminium profiles and aluminium die cast parts are powder coated. Screws are in stainless steel.

**ES** Pérgola con techo retráctil de lona PVC apantallante, resistente a los rayos UV e impermeable. La estructura de aluminio se caracteriza por vigas horizontales, perpendiculares a los postes sin necesidad de inclinación para el desague.

En los mismos perfiles de la estructura se encuentran integrados sistemas de cierres laterales de tejido screen, caracterizados por la patente Inner Guide. Se pueden instalar tejidos de sombra, apantallantes, Cristal (PVC transparente) o mosquitera.

Gracias al sistema arcuado de los perfiles del techo, el agua meteórica se recoge en el perímetro, dentro de la canal integrada en el marco de la estructura y se descarga al suelo a través de los postes.

El marco perimetral incluye el sistema patentado Anti-Splash el cual gracias a una banda mobile impide que el agua, al pasar de la lona a la canal, salpique dentro de la pérgola.

Perfiles de aluminio extruido y presofusiones de aluminio lacados con pintura en polvo. Tornillería de acero inoxidable.





## med azimut

**Typology / tipología:** restaurant / restaurante

**Location / localidad:** Italy / Italia

**Products / productos:** self-bearing + LED lighting +  
Glisse glass doors + Zip closures / isla + iluminación LED  
+ acristalamientos Glisse + cierres Zip

## med zenit

**Typology / tipología:** private house / casa privada

**Location / localidad:** Switzerland / Suiza

**Products / productos:** leaning pergola + LED lighting /  
adosada + iluminación LED

## med zenit

EN Pergola with retractable roof in block-out PVC fabric, resistant to UV and waterproof.

The structure consists of horizontal beams, perpendicular to the posts. No slope for water drainage is required.

The roof system drains the rainwater to the perimeter structure thanks to the curved system of cloth profiles. The gutter is integrated within the perimeter frame and the drain water to the ground is through the posts. The perimeter frame is patented Anti-Splash, which means that the up and over side prevents the rainwater, which falls from the cloth to the gutter, from spurring inside the pergola. Aluminium profiles and aluminium die cast parts are powder coated. Screws are in stainless steel.

ES Pérgola con sistema de techo retráctil en tejido PVC apantallante resistente a los rayos UV e impermeable.

La estructura de aluminio se caracteriza por vigas horizontales, perpendiculares a los postes, las cuales no necesitan inclinación para el desague. Gracias al sistema arcuado de los perfiles del techo, el agua meteórica se recoge en el perímetro, dentro de la canal integrada en el marco de la estructura y se descarga al suelo a través de los postes.

El marco perimetral incluye el sistema patentado Anti-Splash el cual gracias a una banda basculante impide que el agua, al pasar de la lona a la canal, salpique dentro de la pérgola.

Perfiles de aluminio extruido y presofusiones de aluminio lacados con pintura en polvo. Tornillería de acero inoxidable.



Gibus



## med open fly

**Typology / tipología:** public installation / instalación pública

**Location / localidad:** Italy / Italia

**Products / productos:** self-bearing / isla

Gibus

EN Med Open Fly comprises of a painted aluminum powder structure and stainless steel components characterized by fitting a sharp edge that enhances the overall design of the product. Available in the island version, with four or six posts, or in the leaning version with a wall or ceiling mount. The double module version can even be 700 cm long.

ES Med Open Fly se caracteriza por una estructura de soporte de aluminio barnizado y acero inoxidable con unión de aristas vivas que exalta el diseño del producto en su conjunto. Está disponible en las versiones de isla, con cuatro o seis patas, o adosada con fijación a pared o techo. La versión doble módulo permite alcanzar un ancho máximo de 700 cm.



Gibus

# medisolafly

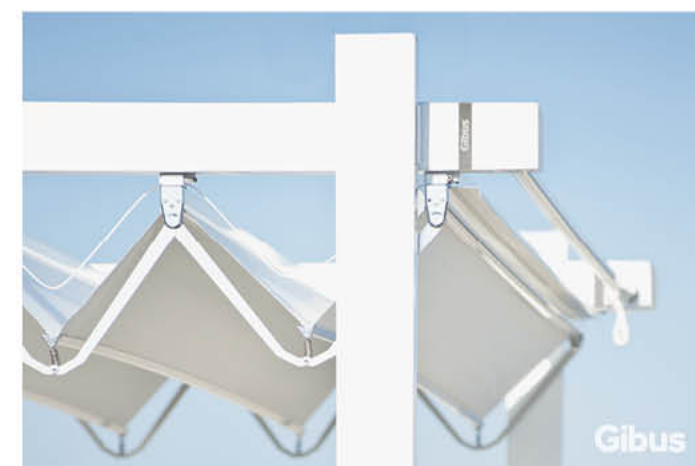
**Typology / tipología:** private house / casa privada

**Location / localidad:** Italy / Italia

**Products / productos:** front leaning / adosada frontal

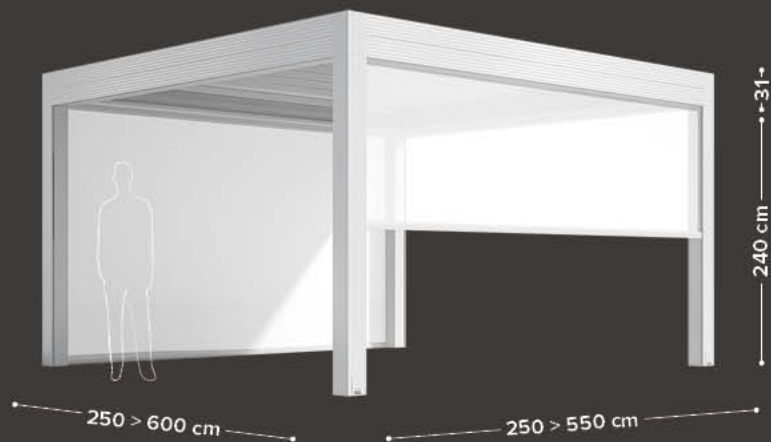
**EN** Medisolafly is a modular pergola characterized by the perpendicular junction between the guides and posts. It comes in several versions such as the island, side leaning, side fabric folding, front leaning and front folding by means of the pantographs on both sides.

**ES** Medisolafly es una pérgola modular caracterizada por la unión perpendicular de las guías y las patas. Está disponible en las versiones Isla, adosada lateral con recojida lateral de la lona y desagüe monodireccional, y adosada frontal con recojida frontal de la lona gracias a los pantógrafos presentes en ambos lados y desagüe mono o bidireccional.

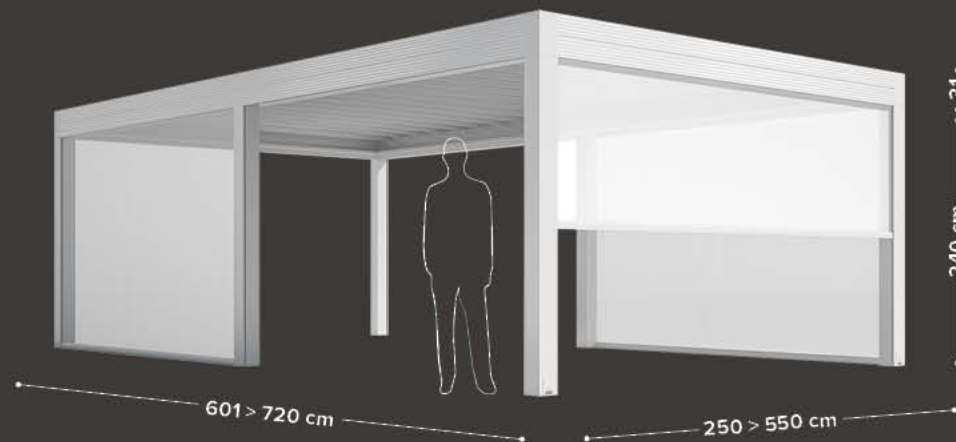


# CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES med azimuth

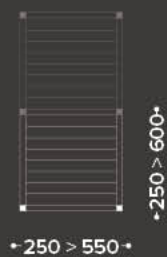
**ISLAND / ISLA**  
basic module 4 posts  
módulo base 4 patas



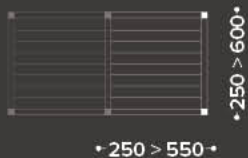
**ISLAND / ISLA**  
basic module 6 posts  
módulo base 6 patas



**ISLAND / ISLA**  
coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



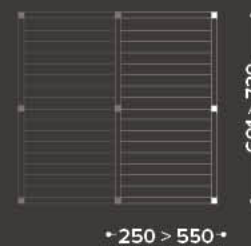
**ISLAND / ISLA**  
coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



**ISLAND / ISLA**  
coupled module 4 posts  
versión emparejada 4 patas



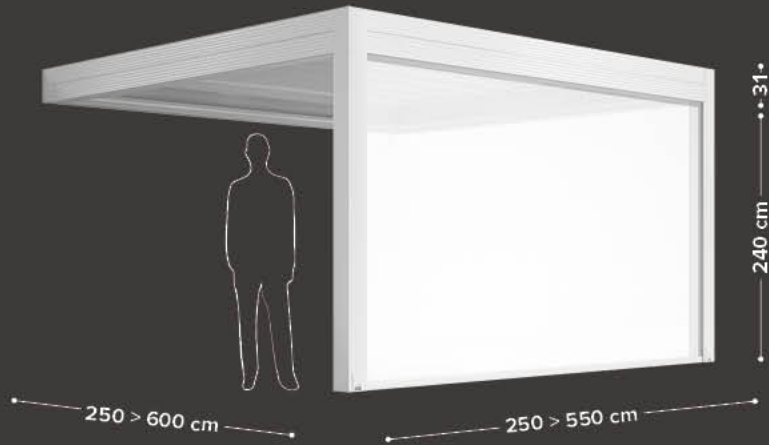
**ISLAND / ISLA**  
coupled module 3 posts  
versión emparejada 3 patas



# CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES med azimuth

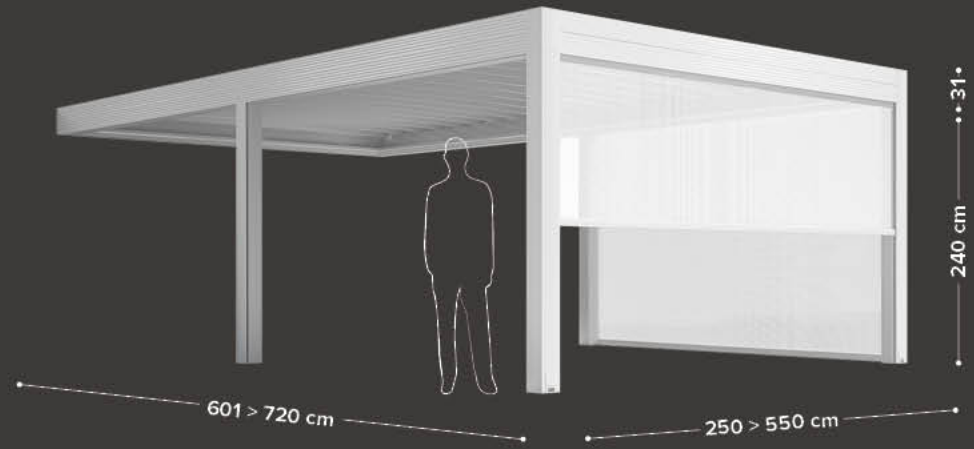
## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

basic module 2 posts  
módulo base 2 patas



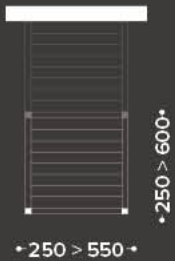
## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

basic module 4 posts  
módulo base 4 patas



## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



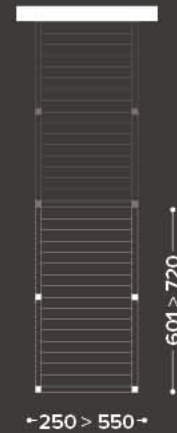
## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 1 post  
versión emparejada 1 pata



## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 4 posts  
versión emparejada 4 patas



## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

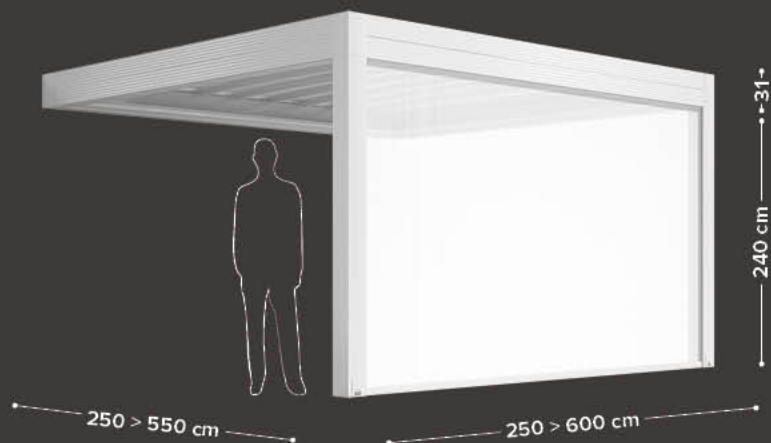
coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



# CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES med azimuth

## LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

basic module 2 posts  
módulo base 2 patas



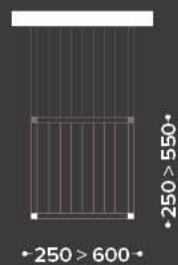
## LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

basic module 3 posts  
módulo base 3 patas



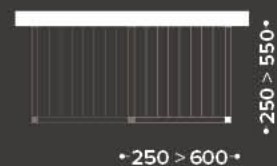
## LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



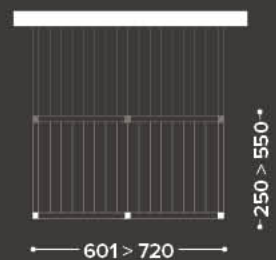
## LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

coupled module 1 post  
versión emparejada 1 pata



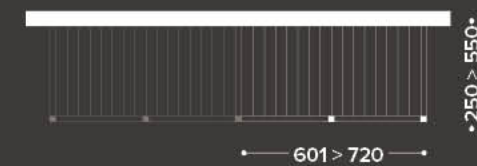
## LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

coupled module 3 posts  
versión emparejada 3 patas



## LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

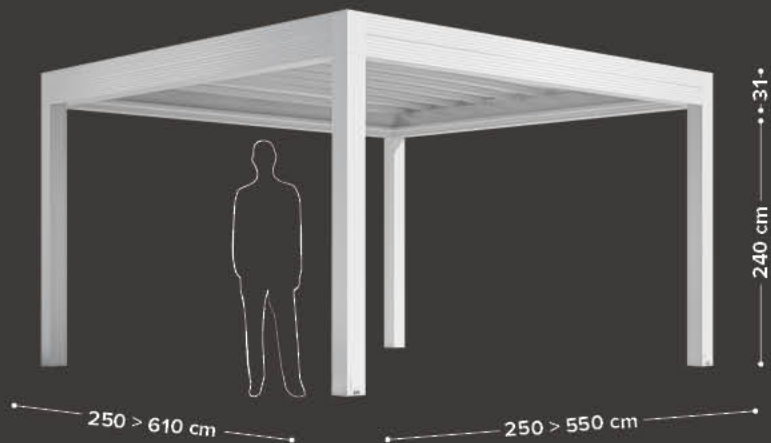
coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



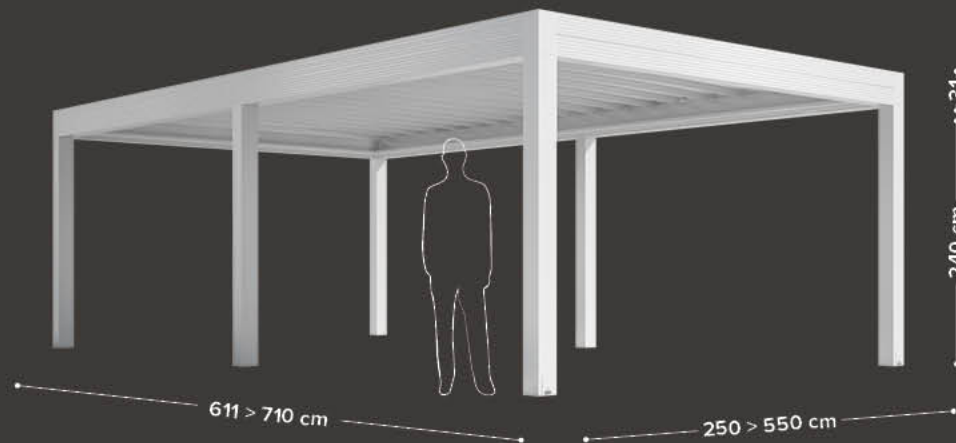
# CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES

## med zenit

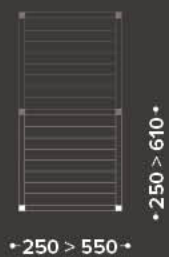
**ISLAND / ISLA**  
basic module 4 posts  
módulo base 4 patas



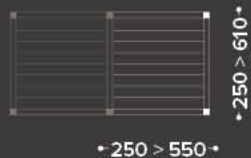
**ISLAND / ISLA**  
basic module 6 posts  
módulo base 6 patas



**ISLAND / ISLA**  
coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



**ISLAND / ISLA**  
coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



**ISLAND / ISLA**  
coupled module 4 posts  
versión emparejada 4 patas



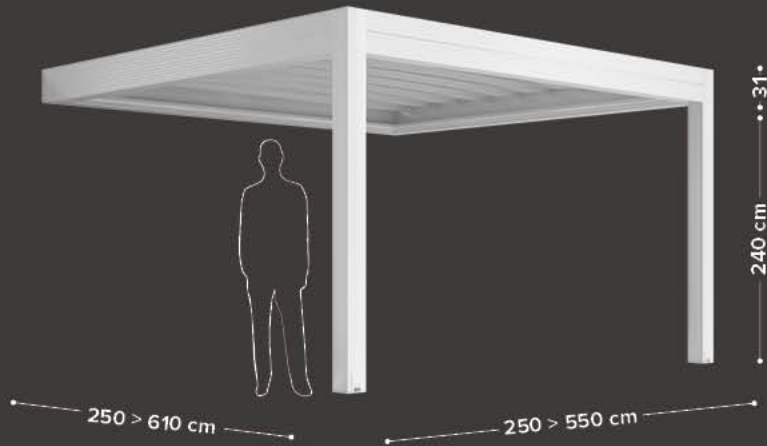
**ISLAND / ISLA**  
coupled module 3 posts  
versión emparejada 3 patas



# CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES med zenit

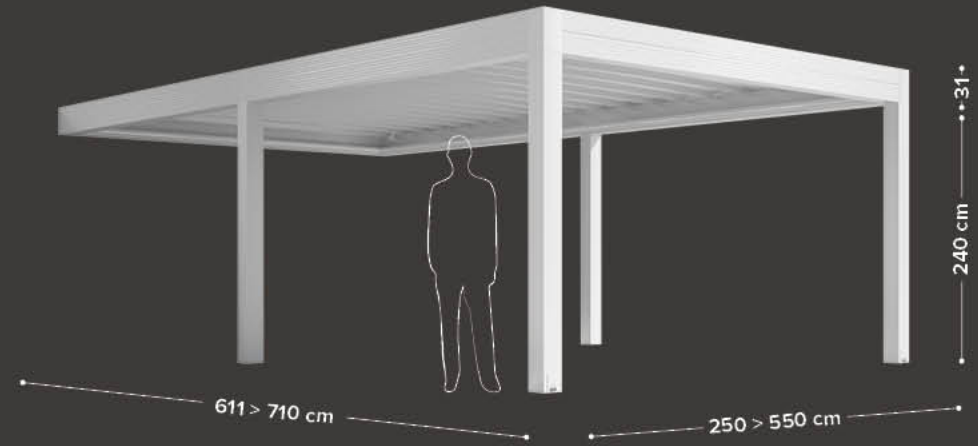
## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

basic module 2 posts  
módulo base 2 patas



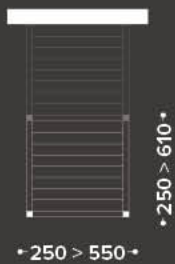
## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

basic module 4 posts  
módulo base 4 patas



## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



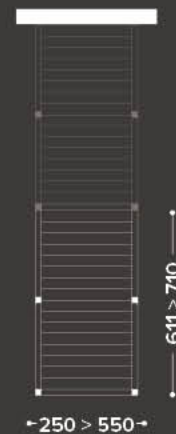
## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 1 post  
versión emparejada 1 pata



## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 4 posts  
versión emparejada 4 patas



## FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas

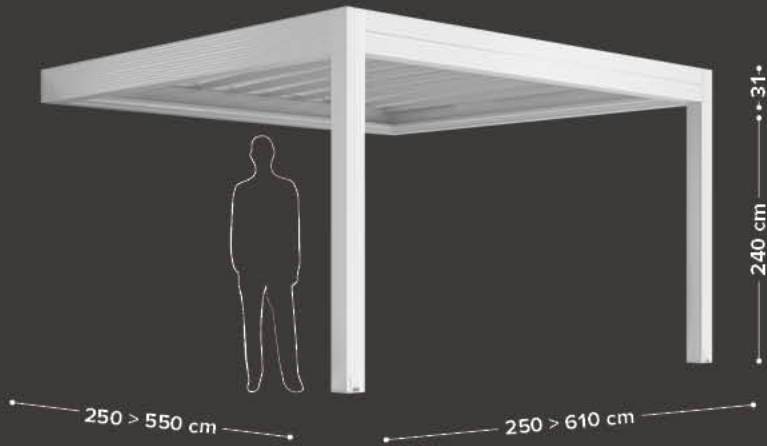


# CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES

## med zenit

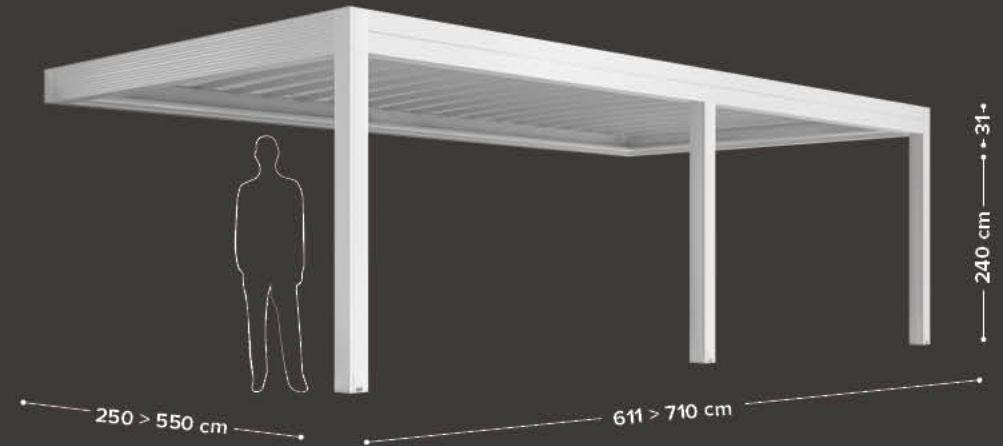
### LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

basic module 2 posts  
módulo base 2 patas



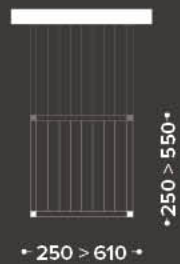
### LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

basic module 3 posts  
módulo base 3 patas



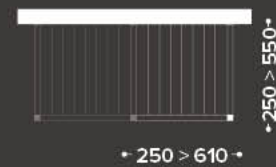
### LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



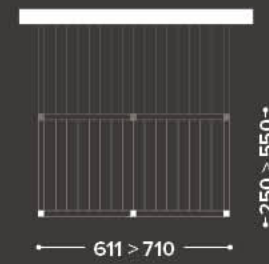
### LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

coupled module 1 post  
versión emparejada 1 pata



### LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

coupled module 3 posts  
versión emparejada 3 patas



### LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

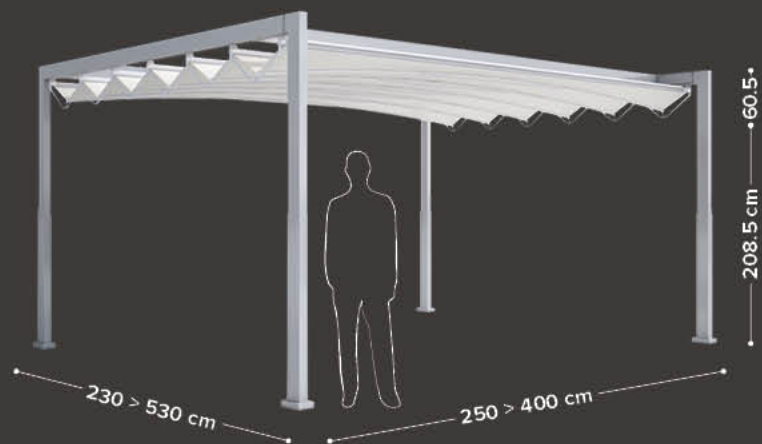
coupled module 2 posts  
versión emparejada 2 patas



## CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES med open fly

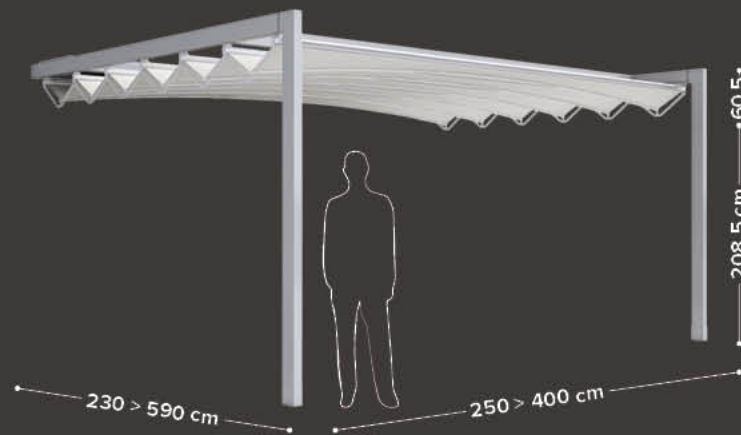
### ISLAND / ISLA

basic module 4 posts  
módulo base 4 patas



### LEANING / ADOSADA

basic module 2 posts  
módulo base 2 patas



## CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES med open fly

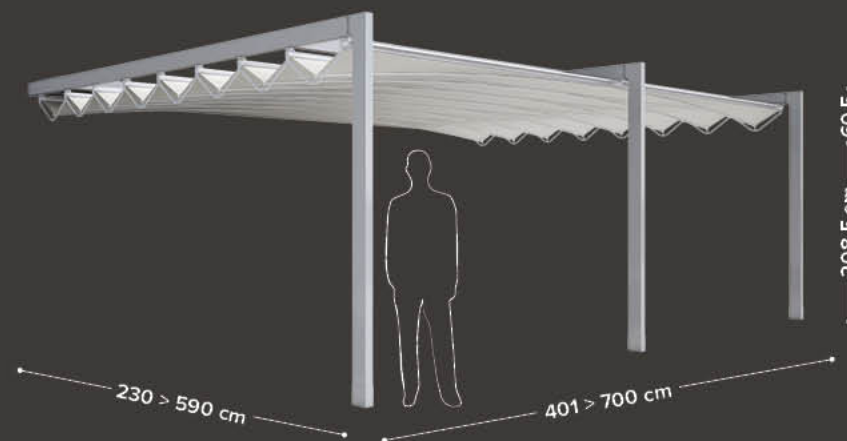
### ISLAND / ISLA

coupled module 6 posts  
versión emparejada 6 patas



### LEANING / ADOSADA

coupled module 3 posts  
versión emparejada 3 patas



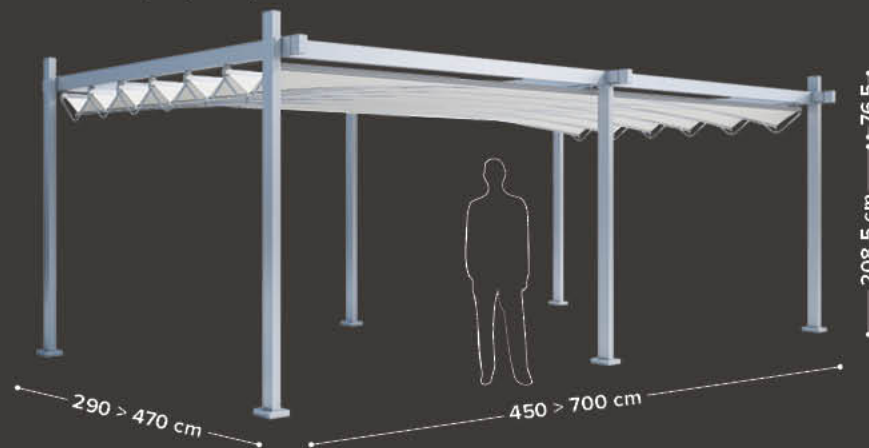
# CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES

## medisolafly

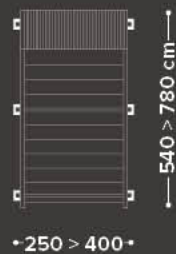
**ISLAND / ISLA**  
basic module 4 posts  
módulo base 4 patas



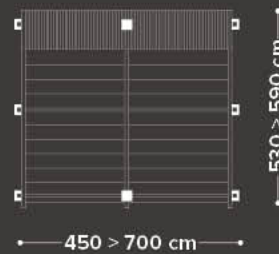
**ISLAND / ISLA**  
coupled module 6 posts  
versión emparejada 6 patas



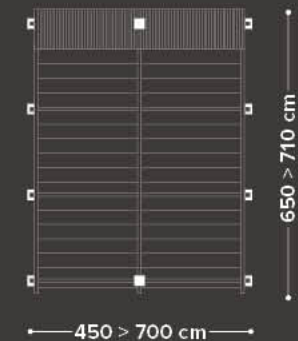
**ISLAND / ISLA**  
basic module 6 posts  
módulo base 6 patas



**ISLAND / ISLA**  
coupled module 8 posts  
versión emparejada 8 patas



**ISLAND / ISLA**  
coupled module 10 posts  
versión emparejada 10 patas

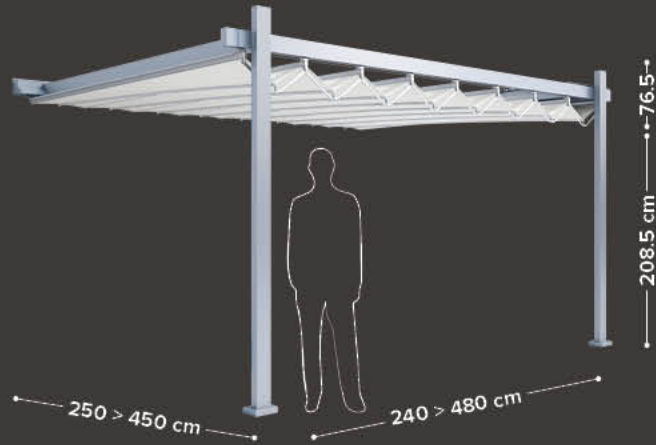


# CONFIGURATIONS / CONFIGURACIONES

## medisolafly

### LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

basic module 2 posts  
módulo base 2 patas



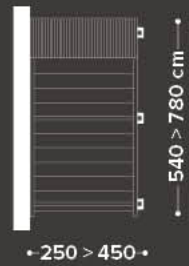
### FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

basic module 2 posts  
módulo base 2 patas



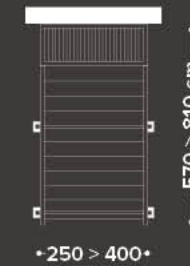
### LATERAL LEANING / ADOSADA LATERAL

coupled module 3 posts  
versión emparejada 3 patas



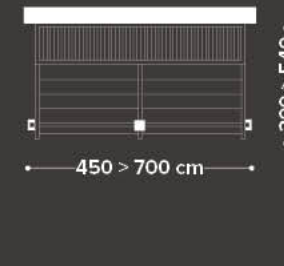
### FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

basic module 4 posts  
módulo base 4 patas



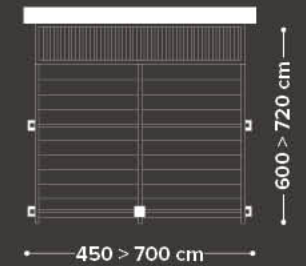
### FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 3 posts  
versión emparejada 3 patas



### FRONT LEANING / ADOSADA FRONTAL

coupled module 5 posts  
versión emparejada 5 patas





## med azimut

**Typology / tipología:** private house / casa privada

**Location / localidad:** Italy / Italia

**Products / productos:** Med Azimut: leaning + LED lighting +  
Glisse glass doors + Zip closures / adosada + iluminación  
LED + acristalamientos Glisse + cierre Zip

## ACCESSORIES: SIDE CLOSING PANELS / COMPLEMENTOS: CIERRES LATERALES

### glisse glass doors / acristalamientos glisse

**EN** Glisse is characterized by the great attention to finishing and choice of materials, which join toughened glass (extra clear or satin-finished upon request) with silver and painted anodized aluminium and stainless steel. Each door in toughened safety glass, from 10 to 12 mm thick (depending on the height), slides on parallel stainless steel tracks by means of two rollers that permit fluid movement. The available configurations come with 2, 3 or 4 tracks up to a maximum of 8 panels, in combinations with lateral or central opening. Various door-closing solutions, with a key and knobs, easy to grip for sliding and to block panels. Any condensation water is efficaciously removed through the combined action of a bulkhead placed at the base and the levelling of the tracks behind the lateral slamming stiles. Wind resistance: with a maximum height of 250 cm and 10 mm thick toughened glass and with a maximum height from 251 to 300 cm and 12 mm thick toughened glass, wind resistance is equal to 400 PA (91 km/hr).

**Standard painting:** white RAL 9010 satin, Ivory RAL 1013 satin, light inox Gibus metallic, anthracite 416 Gibus sablé, brown RAL 8017 satin, bronze Gibus matt.

**Painting on request:** see page 32.

N.B. For the combinations and costs, refer to the current Gibus price list.

The lower rail is made of anodized aluminium with tracks of steel.

**Available for models:** Med Azimut, Med Zenit

**ES** Glisse se caracteriza por un gran cuidado en los acabados y en la elección de los materiales que combinan los vidrios templados (sobre pedido extraclaros o satinados) con el aluminio anodizado plata, el aluminio barnizado y el acero inoxidable. Cada hoja de vidrio templado de seguridad de 10 o 12 mm (según la altura) se desliza sobre vías paralelas de acero inoxidable mediante dos carriles que permiten un movimiento fluido. Las configuraciones posibles prevén soluciones de 2, 3 o 4 vías hasta un máximo de 8 paneles en las combinaciones con apertura lateral o central. Hay varias soluciones de cierre, con llave y pomos, para facilitar el agarre y los deslizamientos y permitir el bloqueo de los cristales. La eficaz eliminación del agua de condensación se produce con la acción combinada de un pequeño borde en la parte interna de la base y el aplanado de las vías de deslizamiento sobre los topes laterales. Resistencia al viento: con Alt. máx. 250 cm y vidrio templado de 10 mm de grosor y con Alt. máx. de 251 a 300 cm y vidrio templado de 12 mm de grosor, la resistencia a la fuerza del viento es de 400 PA (91 km/h).

**Barnizados de serie:** blanco RAL 9010 satin, marfil RAL 1013 satin, inox claro Gibus metallic, antracita 416 Gibus sablé, marrón RAL 8017 satin, bronce Gibus matt.

**Barnizados sobre pedido:** ver página 32.

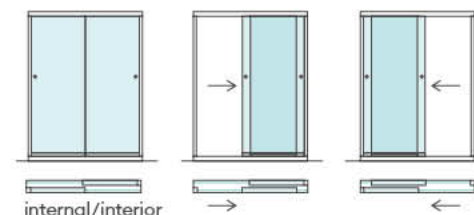
Nota: para las combinaciones y los costes consultar la tarifa Gibus en vigor.

La vía inferior siempre es de aluminio anodizado con los carriles de deslizamiento de acero.

**Disponible para modelos:** Med Azimut, Med Zenit.

**EN** At the designing stage, you can choose the combinations that best suit your needs: lateral opening with internal panel in the slamming stile on the right or left or central opening. (For more details, see Gibus price list).

**ES** Durante la fase de diseño se pueden elegir las combinaciones que se adaptan mejor a las propias exigencias: apertura lateral con hoja interna con tope a la derecha o a la izquierda o apertura central. (Para más detalles consultar el listín Gibus).

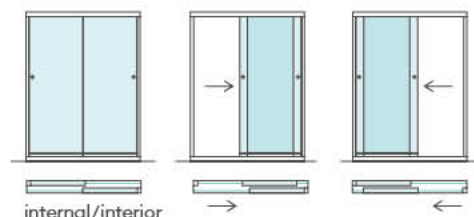


**EN LATERAL OPENING | LEFT INTERNAL PANEL (STANDARD)**

2 panels/2 tracks  
(also available: 3 panels/3 tracks e 4 panels/4 tracks)

**ES APERTURA LATERAL | PANEL INTERNO IZQUIERDA (DE SERIE)**

2 paneles/2 vías  
(disponible: 3 paneles/3 vías e 4 paneles/4 vías)

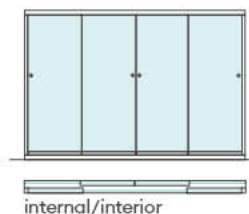


**EN LATERAL OPENING | RIGHT INTERNAL PANEL (UPON REQUEST)**

2 panels/2 tracks  
(also available: 3 panels/3 tracks e 4 panels/4 tracks)

**ES APERTURA LATERAL | PANEL INTERNO DERECHA (SOBRE PEDIDO)**

2 paneles/2 vías  
(disponible: 3 paneles/3 vías e 4 paneles/4 vías)



**EN CENTRAL OPENING | INTERNAL PANELS ON THE SIDES AND EXTERNAL ONES IN THE CENTER**

4 panels/2 tracks  
(also available: 6 panels/3 tracks e 8 panels/4 tracks)

**ES APERTURA CENTRAL | PANELES INTERNOS EN LOS LADOS Y EXTERNAS EN EL CENTRO**

4 paneles/2 vías  
(disponible: 6 paneles/3 vías e 8 paneles/4 vías)

## ACCESSORIES: SIDE CLOSING PANELS / COMPLEMENTOS: CIERRES LATERALES

### skate glass doors / acristalamientos skate

**EN** The sliding and folding glass doors are an innovative and elegant patented system, with huge scenic impact, as well as high safety standards and reliability. Thanks to their easy installation and useful benefits, the glass doors easily adapt to any architectural context, either private or commercial. Panels made of toughened safety glass, 10-mm thick without perimetral profiles, with noise reduction up to 14dB. Able to stand up against wind and impact, they also protect from rain, noise, dust, and UV rays.

**Thanks to this patented system the weight of the panels is released on the ground, so as to avoid overcharging the upper load-bearing beams and maintain the maximum structural stability.**

The lower rail consists of sliding tracks for the panels made of anti-friction material; given the absence of bearings and load-bearing systems, maintenance is therefore minimal. In addition, it is equipped with a lower compensator system which is able to absorb possible differences in height and make the installation fast and easy. Standard gaskets guarantee that they are 95% waterproof and wind resistant.

**Standard closure:** glass knob with upper closure by means of methacrylate rod, and lower one with latch; optional: stainless steel handle with key lock and opening without upper arm.

**Standard painting:** white RAL 9010 satin, ivory RAL 1013 satin, light inox Gibus metallic, anthracite 416 Gibus sablé, brown RAL 8017 satin, bronze Gibus matt.

**Painting on request:** see page 32.

N.B. For the combinations and costs, refer to the current Gibus price list.

**Available for models:** Med Azimut, Med Zenit.

Different configurations in order to adapt to numerous uses and to best optimize the space you want to protect. You can choose between folding on one side or on two sides, on the **inside** or the **outside** of the area. Further configurations available on the price list.

**ES** Las puertas correderas y plegables de cristal son un sistema patentado innovador y elegante, de gran impacto visual, con estándares de seguridad y fiabilidad elevados. Por la simplicidad de instalación y las ventajas de utilización, las cristalerías se adaptan fácilmente a cualquier contexto arquitectónico, tanto particular como comercial. Paneles de vidrio templado de seguridad, de 10 mm de espesor sin perfiles perimetrales, con aislamiento acústico de hasta 14 dB. Capaces de resistir al viento y los golpes, además protegen de la lluvia, el ruido, el polvo y los rayos UV. **El sistema patentado “descarga” en el suelo el peso de los paneles y por tanto evita cargar peso sobre travesaños o vigas portantes superiores manteniendo de este modo la máxima estabilidad estructural.**

La vía inferior está formada por pistas de deslizamiento para los paneles de material anti-fricción; dada la ausencia de cojinetes y de sistemas portantes, el mantenimiento se reduce al mínimo. Además está dotado de un sistema compensador inferior capaz de absorber pequeños desniveles y hacer que la instalación sea más fácil y rápida. Se han previsto juntas de serie que garantizan la impermeabilidad al agua y al viento hasta el 95%.

**Cierre de serie:** pomo de cristal con cierre superior mediante barra de metacrilato, e inferior con pestillo; opcional: manivela de acero inoxidable dotada de cerradura con llave.

**Barnizados de serie:** blanco RAL 9010 satin, marfil RAL 1013 satin, inox claro Gibus metallic, antracita 416 Gibus sablé, marrón RAL 8017 satin, bronce Gibus matt.

**Barnizados sobre pedido:** ver página 32.

Nota: para las combinaciones y los costes consultar la tarifa Gibus en vigor.

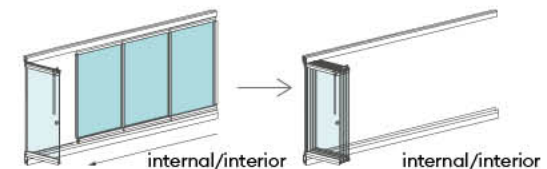
**Disponible para modelos:** Med Azimut, Med Zenit.

Se han previsto distintas configuraciones para adaptarse a múltiples situaciones de uso para optimizar al máximo el espacio que se quiere cubrir. Se puede elegir entre plegado en un solo lado o en ambos lados, **dentro o fuera** del ambiente. Otras configuraciones están disponibles en tarifa.



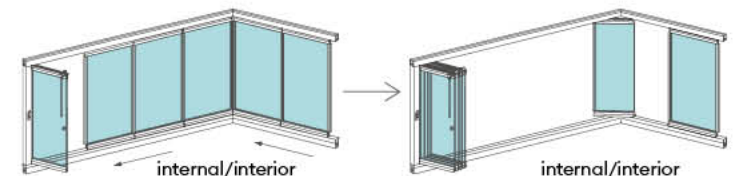
**STANDARD OPENING CONFIGURATION**

**CONFIGURACIÓN APERTURA ESTÁNDAR**



**CORNER CONFIGURATION**

**CONFIGURACIÓN EN ÁNGULO**

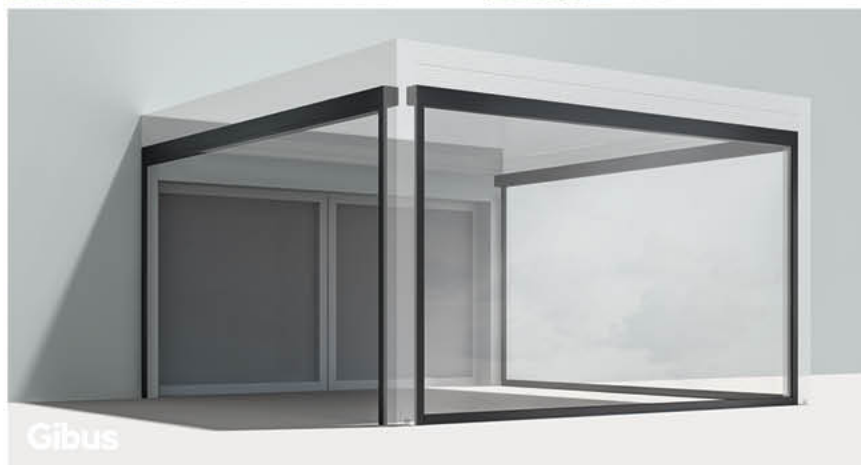


## ACCESSORIES / COMPLEMENTOS

### zip closures / cierres zip

**EN** Depending on your needs, Med Zenit can fit different models of vertical drop awnings, all of which fit the Zip technology. Different fabrics can be mounted such as blinding or shading as well as transparent Cristal or a mosquito net. The dimension limits can vary according to the chosen fabric.

**ES** Para Med Zenit, según las necesidades de protección, es posible orientarse entre varios modelos de toldo vertical, todos ellos dotados de tecnología zip. Se pueden montar telas de oscurecimiento y para dar sombra, Cristal transparente o mosquitera. Los límites dimensionales pueden variar según la lona elegida.



**CLICK ZIP 9**  
width / ancho  
up to / hasta cm 300

height / alto  
up to / hasta cm 240



**CLICK ZIP 11**  
width / ancho  
up to / hasta cm 400

height / alto  
up to / hasta cm 380



**CLICK ZIP 13**  
width / ancho  
up to / hasta cm 500

height / alto  
up to / hasta cm 400



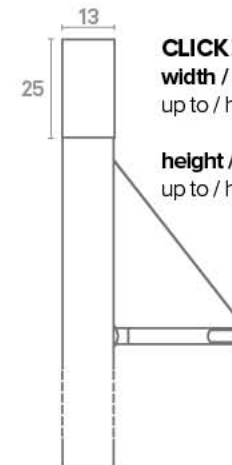
**CLICK ZIP 15**  
width / ancho  
up to / hasta cm 600

height / alto  
up to / hasta cm 400



**CLICK ZIPTWIN**  
width / ancho  
up to / hasta cm 480

height / alto  
up to / hasta cm 320



**CLICK ZIPTWIN BG**  
width / ancho  
up to / hasta cm 480

height / alto  
up to / hasta cm 320



**11.QU**  
width / ancho  
up to / hasta cm 400

height / alto  
up to / hasta cm 250



**13.QU**  
width / ancho  
up to / hasta cm 550

height / alto  
up to / hasta cm 350

## ACCESSORIES / COMPLEMENTOS

# lighting systems / iluminación

**EN** Gibus lighting systems mean that our 90° pergolas can carry your free, al fresco moments beyond the sunset. Set the scene with lighting that reaches each and every corner. This border of light makes a silhouette of the frame, while the inspired colours dance; the light distribution beneath the pergola is the perfect bold illumination system to suit your needs. LED technology creates a whole range of low-energy solutions. As standard, the lighting systems are integrated with Somfy's IO-Homecontrol® or RTS controls, the latter allowing for dimmer-controlled adjustment. To complete your system, it comes with power supply boxes and cables to connect it to the mains.

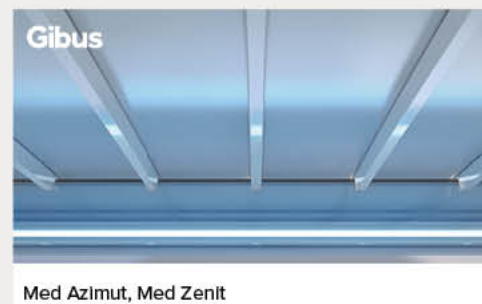
**ES** Las pérgolas 90° extienden más allá de la puesta de sol tus momentos libres al aire libre gracias a los sistemas de iluminación Gibus. La emoción de la luz desde todos los ángulos. La luz perimetral que crea la sugestión de las formas; el cambio cromático que alegra y divierte; la distribución óptima de la luz bajo la pérgola para una iluminación firme. Muchas son las soluciones y todas de bajo consumo energético gracias a la adopción de la tecnología LED. Prevista de serie la integración con los accionamientos IO-Homecontrol® de Somfy o RTS. Este último permite la regulación de la intensidad con la acción de un Regulador de intensidad. El sistema se completa con las cajas de alimentación con los cables para la conexión a la red doméstica.



### LED spotlights integrated in the gutter / Focos LED integrados en el canalón

**EN** Rectangular Led Spotlights that can be integrated inside the perimetral gutter inside the structure, at each side. They are 50 cm apart and each light is 3 Watts.

**ES** Focos LED rectangulares que se pueden integrar dentro del canalón perimetral interno de la estructura, en cada lado. Se han dispuesto cada 50 cm y cada punto de luz absorbe una potencia de 3 vatios.



### RGB Strip LED / Strip LED RGB

**EN** RGB LED strips that can be applied along the internal perimeter of the structure. It projects an even light inside the structure, which creates evocative colour effects. It can be set on one colour or with an automatic program that continuously varies colour by means of the remote control.

**ES** Strip LED RGB aplicable en el perímetro interno de la estructura. Proyecta en el interior una luz homogénea que crea efectos cromáticos muy sugestivos. Se puede ajustar un solo color o un programa automático de variación continua a través del mando a distancia.



### LED Spotlights integrated in the intermediate section bars / LED Spot integrados en los cortavientos

**EN** They feature a bar built into the beams and the lights are 50 cm apart. Each rectangular spot LED is 3 Watts.

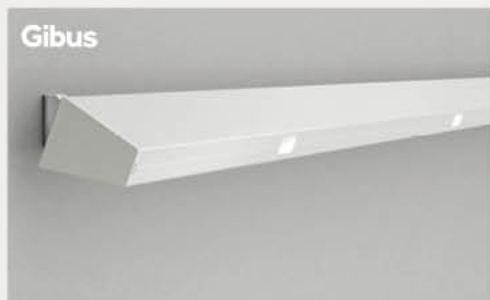
**ES** Caracterizados por una barra integrada en el interior del palillo con un punto de luz cada 50 cm. Los LED spot rectangulares tienen una potencia de 3 vatios cada uno.



### LED Linear

**EN** Can be applied externally to the section break and are made of a pre-assembled bar that can be used outdoors and applied under the section break with clips. Made of 12 LEDs/m with 6 Watt/m power, available length: 100/200/300 cm. Linear LEDs can be installed after the structure has been installed.

**ES** Aplicables en el exterior del palillos formados por una barra premontada de exterior aplicable con clips específicos debajo del palillos. Formada por 12 LEDs/m con una potencia de 6 W/m está disponible de 100/200/300 cm de largo. Los LEDs Linear también pueden instalarse después de la colocación de la estructura.



### Spot wall LED bar spotlight / Barra puntos LED

**EN** Led spotlights inserted into a wall-mounted aluminium bar under arm awnings or Mediterranean leaning pergolas. Swivelling brackets in stainless steel or painted on request.

**ES** Puntos LED insertados en barra de aluminio aplicable en la pared debajo de toldos de brazos o pérgolas adosadas Mediterranea. Orientable con estribos de soporte de acero inoxidable o barnizado sobre pedido.

## ACCESSORIES / COMPLEMENTOS

### heating systems / calentadores

**EN** Even at the coldest times of year, you want to make your private outdoor spaces hospitable or to welcome customers to your restaurant, rest spaces, cafés, bars or outdoor lounges. Trust in our experience in the latest generation of intelligent heating systems. With our products you can have a safe electric system with intuitive on/off controls that is low-consumption, easy and versatile when it comes to installation and flexible in adjustment of heating.

**ES** Para vivir los espacios privados exteriores o para acoger a los clientes en las salas de restaurante, en las zonas de relax, en los locales o en los salones del bar al aire libre, incluso en las estaciones más frías, confía en la experiencia de calefacción inteligente de última generación. Nuestros productos prevén un sistema de control electrónico de seguridad, un intuitivo punto de encendido y apagado, optimización de los consumos energéticos, facilidad y versatilidad de instalación, flexibilidad en la difusión del calor.

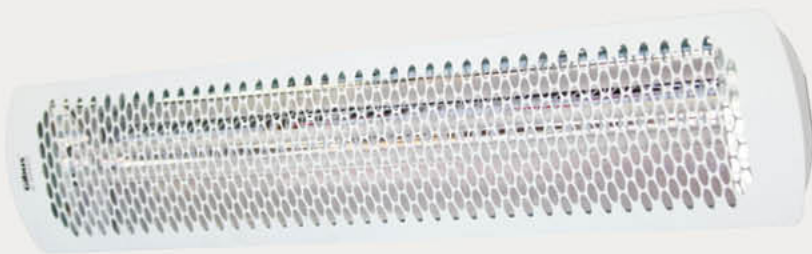
**EN Tungsten Smart-Heat Electric** is an infra-red, electric radiant heater.

The heating installation is minimalist and can be installed on a wall or ceiling. As an added option, you can order it with touchpad controls. The heat level is adjustable to two levels and the direction can be changed according to your needs. It is perfect in closed-off and open spaces alike.

**ES Tungsten Smart-Heat Electric** es el calentador eléctrico por Infrarrojos con superficie radiante. Una elegante instalación de calefacción que puede instalarse en la pared o en el techo y se puede accionar con un práctico interruptor táctil, que se puede solicitar como opcional. Produce una intensidad de calor regulable en dos niveles y orientables, dependiendo de las necesidades, y es perfecto tanto en ambientes cerrados como en los exteriores.

**EN Hot-Top** is notable for its discreet appearance, without lights or glare. It is an IR-C (long wave) infra-red heater, that heats your space and gives you, your friends or your customers that feeling of comforting, all-round warmth. It is made from 6060 aluminium and the radiant part is anodised to protect it from aggressive weathering and environmental factors. It can be installed on a wall or ceiling. It can be supplied with a remote dimmer control, with three power levels. It is available in black at 1800, 2400 and 3200 Watts or silver at 1650, 2200 or 2950 Watts.

**ES Hot-Top** es un calentador que se caracteriza por una presencia discreta, sin luz ni deslumbramientos. Es un infrarrojo de tipo IR-C (ondas largas), que calienta los ambientes y ofrece a las personas una sensación de calor envolvente y confortable. Fabricado en aluminio 6060 con la parte radiante anodizada para que sea invulnerable al ataque de los agentes atmosféricos. Puede instalarse en la pared o en el techo. Puede dotarse de accionamiento motorizado regulable con 3 niveles de potencia. Disponible negro de 1800, 2400 y 3200 vatios; Plata de 1650, 2200, 2950 vatios.

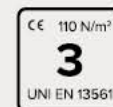


# TECHNICAL DETAILS / DETALLES TÉCNICOS

## wind resistance / resistencia al viento

EN Maximum total wind load per sq meter of structure area [kg/m²]. In each dimension, the load given in the tables is higher than the value corresponding to the Class 3 of the UNI EN 13561 - UNI EN 1932 standards.

ES Carga de viento total máxima soportable por metro cuadrado de estructura [kg/m²]. Para cada tamaño la carga que se indica en las tablas es superior en cualquier caso a la que corresponde a la Clase 3 de la norma UNE EN 13561 - UNE EN 1932.



### BEAUFORT

Scale: grade of the wind force scale / Nota: grado de la escala de vientos

Beaufort grade / grado Beaufort	12	11	10	9	8	7	6 (UNI EN 13561)
wind type / tipo de viento	hurricane / huracán	violent storm / temporal muy fuerte	storm / tempestad	strong gale / borrasca fuerte	gale / borrasca moderada	strong breeze / viento fuerte	fresh breeze / viento fresco
speed / velocidad (km/h)	above / más de 118	103 - 117	89 - 102	75 - 88	62 - 74	50 - 61	39 - 49
speed / velocidad (m/s)	above / más de 32,7	28,5 - 32,6	24,5 - 28,4	20,8 - 24,4	17,2 - 20,7	13,9 - 17,1	10,8 - 13,8
wind resistance class according to the UNI EN 13561 and 1932 standards / clase de resistencia al viento según la norma UNE EN 13561 y 1932			class / clase 6	class / clase 6	class / clase 5	class / clase 4	class / clase 3

### мед азимут

y \ x	single module island / isla monomódulo								single module front leaning / adosada frontal monomódulo								single module lateral leaning / adosada lateral monomódulo							
	*	250	300	350	400	450	500	550	*	250	300	350	400	450	500	550	*	250	300	350	400	450	500	550
250	4	225	168	110	91	72	60	47	2	225	168	110	91	72	60	47	2	222	168	110	91	72	60	47
300		225	168	110	91	72	60	47		225	168	110	91	72	60	47		196	168	110	91	72	60	47
350		207	168	110	91	72	60	47		187	168	110	91	72	60	47		170	158	110	91	72	60	47
400		173	157	110	91	72	60	47		149	136	110	91	72	60	47		145	134	110	91	72	60	47
450		139	125	110	91	72	60	47		111	101	90	80	70	60	47		119	109	100	91	72	60	47
500		116	104	93	81	69	60	47		90	82	74	66	57	51	44		93	85	78	71	64	56	47
550		94	84	75	66	56	51	45		70	64	57	51	44	39	34		67	61	56	51	45	40	34
610		67	60	54	47	41	37	33		45	41	37	33	29	26	22		36	32	29	26	23	20	20
650	6	68	64	59	55	50	44	38	4	60	55	50	46	41	37	32	3	82	78	74	69	65	60	47
710		50	48	45	43	41	38	35		44	42	39	37	35	33	30		81	79	76	74	72	60	47

\* posts / patas

### med zenit

		single module island / isla monomódulo							single module front leaning / adosada frontal monomódulo							single module lateral leaning / adosada lateral monomódulo								
y \ x	*	250	300	350	400	450	500	550	*	250	300	350	400	450	500	550	*	250	300	350	400	450	500	550
250	4	225	168	110	91	72	60	47	2	225	168	110	91	72	60	47	2	225	168	110	91	72	60	47
300		225	168	110	91	72	60	47		225	168	110	91	72	60	47		225	168	110	91	72	60	47
350		225	168	110	91	72	60	47		225	168	110	91	72	60	47		225	168	110	91	72	60	47
400		213	168	110	91	72	60	47		225	168	110	91	72	60	47		225	168	110	91	72	60	47
450		171	154	110	91	72	60	47		171	155	110	91	72	60	47		225	168	110	91	72	60	47
500		143	129	110	91	72	60	47		139	127	110	91	72	60	47		198	168	110	91	72	60	47
550		115	104	92	81	69	60	47		108	98	88	78	69	60	47		143	131	110	91	72	60	47
610		82	74	66	58	50	45	41		70	64	58	51	45	40	34		76	69	63	56	49	42	36
650	6	138	129	110	91	72	60	47	4	138	127	110	91	72	60	47	3	82	78	73	69	65	60	47
710		101	96	92	87	72	60	47		101	96	92	87	72	60	47		81	78	76	74	72	60	47

### med open fly

		single module / monomódulo			
y \ x	*	250	300	350	400
230	4 island / isla 2 leaning / adosada	95	95	71	57
290		95	95	69	55
350		92	92	67	53
410		65	65	60	50
470		50	50	45	45
530		36	36	30	30
590		30	28	26	26

		double module / doble módulo					
y \ x	*	450	500	550	600	650	700
230	6 island / isla 3 leaning / adosada	100	95	95	71	57	53
290		100	95	95	69	55	50
350		95	92	92	67	53	45
410		70	65	65	60	50	30
470		60	50	50	45	45	26
530		45	36	36	30	30	23
590		40	30	28	26	26	20

### medisolafly

		single module / monomódulo				
y \ x	*	250	300	350	400	450
240	4	107	95	71	57	46
300		95	95	69	55	44
360		92	92	67	53	42
420		65	65	65	51	40
480		49	49	49	49	38
540		95	95	71	57	46
600	6	95	95	69	55	44
660		92	92	67	53	42
720	6	65	65	65	51	40
780		49	49	49	49	38

		double module / doble módulo				
y \ x	*	500	550	600	650	700
290	6	107	95	95	71	71
350		95	95	95	69	69
410		92	92	92	67	67
470		65	65	65	65	55
530	8	92	92	92	67	67
590		65	65	65	55	55
650	10	65	65	65	55	55
710		49	49	49	38	38
-						
-						

\* posts / patas

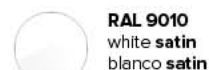
## TECHNICAL DETAILS / DETALLES TÉCNICOS

### frame colours / colores de la estructura

**EN** The aluminium used in our products is given preventative treatment to seal the coating on its surface after it has been cleaned. This effectively slows down the aggressive effects of weathering and salty spray. Powder coating further increases the protection given to the aluminium, against corrosion and weathering. Its mechanical features are also highly sophisticated.

**ES** El aluminio utilizado es sometido a un tratamiento preventivo que fija mejor la pintura a la estructura previamente limpiada, ralentizando la agresión por parte de agentes atmosféricos y de las nieblas salinas. El aluminio barnizado en polvo aumenta la resistencia a la corrosión y a los agentes agresivos y tiene elevadas características mecánicas.

#### IN PRODUCTION / DE SERIE



**RAL 9010**  
white **satin**  
blanco **satin**



**RAL 1013**  
ivory **satin**  
marfil **satin**



**INOX GIBUS**  
light inox **metallic**  
inox claro **metallic**



**416**  
anthracite Gibus **sablé**  
antracita Gibus **sablé**



**RAL 7016**  
anthracite **satin**  
antracita **satin**



**RAL 8017**  
brown **satin**  
marrón **satin**



**BRONZE/BRONCE**  
bronze Gibus **matt**  
bronce Gibus **matt**

#### UPON REQUEST / A SOLICITUD



**RAL 7016**  
anthracite **satin**  
antracita **satin**



**RAL 9010**  
white **matt**  
blanco **matt**



**RAL 9016**  
white **matt**  
blanco **matt**



**RAL 1013**  
ivory **matt**  
marfil **matt**



**RAL 1015**  
ivory **matt**  
marfil **matt**



**RAL 7030**  
grey **matt**  
gris **matt**



**RAL 7032**  
grey **matt**  
gris **matt**



**RAL 7039**  
grey **matt**  
gris **matt**



**RAL 7035**  
grey **matt**  
gris **matt**



**RAL 7035**  
grey **satin**  
gris **satin**



**RAL 9006**  
grey **matt**  
gris **matt**



**RAL 9007**  
grey **matt**  
gris **matt**



**RAL 8017**  
brown **satin**  
marrón **satin**



**RAL 8019**  
brown **matt**  
marrón **matt**



**RAL 9005**  
black **matt**  
negro **matt**



**RAL 9010**  
white **sablé**  
blanco **sablé**



**RAL 1013**  
ivory **sablé**  
marfil **sablé**



**DB 703**  
grey **sablé**  
gris **sablé**



**RAL 9007**  
grey **sablé**  
gris **sablé**



**RAL 9006**  
grey **sablé**  
gris **sablé**



**RAL 7016**  
anthracite **sablé**  
antracita **sablé**



**1247**  
brown Gibus **sablé**  
marrón Gibus **sablé**



**CORTEN**  
corten Gibus **sablé**  
corten Gibus **sablé**

### fabric colours / colores de la lona

**ES** The fabric used is shading PVC OPATEX, which features a high level of UV protection resulting in a solar transmittance factor of almost zero. Using a shading fabric also means you do not have to see the dirt that might gather on a transparent surface. It is available in two single-colour options and six double-colour variations. The external surface is painted in anti-dust acrylic while the inside has a texture closer to the feel of textiles.

**ES** La lona es de PVC OPATEX oscurente con alto grado de protección UV y un factor de transmisión solar (TS) igual a cero. Además la utilización de la película oscurente evita que se vea la suciedad por la parte superior transparente. Disponible en 2 variantes monocolor o en 6 variantes bicolor, el lado exterior es teñido con barniz acrílica antipolvo, mientras el lado interior es caracterizado por un relieve parecido al tejido.

	white / blanco	champagne / champàn
solar transmission / transmisión solar	0	0
solar reflection / reflexión solar	72%	63%
solar absorption / absorción solar	28%	37%

#### EXTERNAL SIDE / LADO EXTERIOR

#### INTERNAL SIDE / LADO INTERIOR



**white / blanco**  
white / blanco



**champagne / champàn**  
champagne / champàn



**burgundy / rojo burdeos**  
champagne / champàn



**dark grey / gris oscuro**  
light grey / gris claro



**green / verde**  
champagne / champàn



**grey / gris**  
champagne / champàn



**anthracite / antracita**  
champagne / champàn



**taupe / gris topo**  
champagne / champàn

#### INFORMATION FOR GIBUS-CUSTOMERS

**EN** From 01-09-2013 the European Regulation 528/2012 concerning the placing on the market and use of biocidal products has come into force. These are antimicrobial agents. Some of the fabrics used by Gibus undergo this treatment. For further information please visit our website [www.gibus.com](http://www.gibus.com)

#### INFORMACIÓN PARA LOS CLIENTES GIBUS

**ES** A partir del 01/09/2013 ha entrado en vigor el Reglamento Europeo 528/2012 que regula la comercialización y el uso de los productos biocidas: se trata de agentes antimicrobianos. Algunos de los tejidos que Gibus utiliza están sometidos a este tratamiento. Para más información visiten nuestra página web [www.gibus.com](http://www.gibus.com)

# motorizations and automatismos

## motorizaciones y automatismos

**EN** Motorised and automated systems guaranteed by an excellent partner such as Somfy®. The motors are practically invisible, located inside the roller that retracts the fabric. Power is variable, depending on the size of the awning. Automated systems activate the awning to bring you the utmost comfort and total safety.

The **Sunis Wirefree II IO** detects the sun's intensity, allowing the fabric to open and close autonomously and intelligently. Passing clouds do not interrupt it. When the **Eolis Wirefree IO** detects an intensification in the wind, the awning automatically springs into action. The control system is constantly monitoring the wind's strength in order to manage the extension and retraction of the fabric, thus protecting it even when you're not there.

**ES** Motorizaciones y automatismos garantizados por un socio excelente como Somfy®. Los motores son prácticamente invisible introducidos en el interior del tubo enrollador, con una potencia variable en relación a las dimensiones del toldo. Los automatismos activan el toldo para una mayor comodidad con total seguridad.

El sensor **Sunis Wirefree II IO** detecta la intensidad de sol y la lona se abre o se cierra de manera autónoma e inteligente, sin tener en cuenta nubes pasajeras. Y cuando el viento detectado por el sensor **Eolis Wirefree IO** se intensifica, el toldo vuelve a subir automáticamente. El sistema de control efectúa un seguimiento constante de la fuerza del viento y gestiona el consecuencia el enrollado de la lona para proteger el toldo incluso cuando no hay nadie.

somfy.



Situo 1  
Pure IO



Smoove 1 A/M IO  
with a selection of frame /  
con marco a elegir



Sensor  
Sunis Wirefree II IO

+



Sensor  
Eolis Wirefree IO

## GIBUS

### our quality / nuestra calidad



**EN** From the awning to the technical details, from production to the client: Gibus total quality is excellence in fabrics, mechanisms and production up to assistance and competence in the points of sale.

**ES** De la lona a los detalles de construcción, de la producción al cliente: la Calidad Total Gibus es excelencia en los tejidos, en los mecanismos y en las elaboraciones hasta llegar a la asistencia y a la competencia que se pueden encontrar en los puntos de venta.



**EN** Certified safety of a solid and robust pergola, at the forefront with regard to European Union standards. CE mark, obligatory for pergola according to what is set forth in the European UNI EN 13561 standard.

Gibus tests all awnings to check they resist to wind in accordance to the UNI EN 13561 standard. Wind classification:

- Med Azimut, Med Zenit: class 4
- Med Fly: class 3

**ES** La seguridad certificada de una pérgola sólida y robusta, en el cumplimiento de las normas de la Comunidad Europea. Marca CE, obligatoria en la pérgola según la normativa europea UNE EN 13561. Gibus testa todos los toldos para garantizar la resistencia al viento prevista por la norma europea UNE EN 13561. Clasificación al viento:

- Med Azimut, Med Zenit: clase 4
- Med Fly: clase 3



**EN** We are the first to be satisfied and certain of the quality of our products, for this reason we give you a five-year guarantee. The guarantee terms are specified in detail in the "use and maintenance" manual that accompanies each product.

**ES** Estamos muy satisfechos y seguros de la calidad de nuestros productos, por eso se los garantizamos durante 5 años. Las condiciones de garantía están precisadas en el manual "uso y mantenimiento" que acompaña cada producto.



**EN** Cutting edge manufacturing technologies and craftsmanlike attention for the finishing, for mechanisms that last and work over time.

- Light aluminium alloy structure
- Stainless steel components

• Chromate-treated aluminium to protect even the most remote and hidden parts from the aggression of external agents.

**ES** Avanzadas tecnologías de construcción y esmero artesanal en los acabados, por mecanismos que duran y funcionan perfectamente en el tiempo.

- Estructura en aleación ligera de aluminio
- Detalles en acero inoxidable
- Cromación del aluminio para proteger incluso las partes más apartadas y escondidas de la agresión por parte de agentes externos.



**EN** For any specific information a Gibus Specialist will be at your disposal: to make an on-site consultation and to prepare an accurate quotation.

**ES** Para toda la información específica tendrá a disposición al Especialista Gibus: para visitar sus instalaciones y evaluar el proyecto que quiere realizar, para darle los consejos más apropiados y preparar un presupuesto esmerado.



**EN** A collection of 600 designs, which can be coordinated with the other parts of the structure. Countless opportunities for a made-to-measure awning like the ones of an Italian tailor.

• Fabrics treated with TEFLON to make them resistant to sun, rain, smog, and mould.

- Sewn with TENARA® thread, guaranteed for 10 years against wear.
- Two series of specific filtering PVC for total protection from sun and rain
- New fabrics in polyester for better performance.
- Screen and Soltis to protect yourself from the sun without renouncing the light.

**ES** Una colección de 600 diseños, coordinables con las otras partes de la estructura. Muchas oportunidades para un toldo a medida, como en el taller del sastre italiano.

- Tejidos con tratamiento TEFLON para resistir a sol, lluvia, esmog, moho
- Costuras en hilo TENARA® aseguradas por 10 años contra el deterioro
- Dos series de PVC oscureciente específicos para la protección total sol-lluvia
- Nuevos tejidos en poliéster para mejores prestaciones.
- Screen y Soltis para protegerse del sol sin renunciar a la luz.



**EN** Gibus makes use of holographic anti-counterfeit security technology and a unique alphanumeric code. It is the unmistakable signature of the authenticity and quality of Gibus. A system that protects the end user, guaranteeing maximum transparency since originality, place of origin and quality of materials are well declared.

**ES** Gibus utiliza un holograma anti-falsificación con un código alfanumérico. Es el sello Inconfundible de la autenticidad y calidad Gibus. Un sistema que protege al usuario final, garantizando la máxima transparencia: se declaran originalidad, lugar de origen y calidad de los materiales.



**EN** The ISO 9001 certification proves that the company quality management system complies with a standard of excellence. The OHSAS 18001 certification attests that the management system complies with the standard of reference and communicates to employees and the general public that the company is committed to proactively protecting the health and safety of its workers.

**ES** La certificación ISO 9001 demuestra que el sistema de gestión de la calidad de la empresa ha sido reconocido como conforme a un estándar de excelencia. La certificación OHSAS 18001 afirma que el sistema de gestión es conforme al estándar de referencia y comunica a los empleados y a la colectividad que la empresa se compromete en proteger proactivamente la salud y la seguridad de sus trabajadores.

## PRODUCT CHART / FICHA PRODUCTO

√ = standard / de serie

• = upon request / sobre pedido

- = not available / no disponible

		med azimuth	med zenit	med open fly	medisolafly
technical characteristics / características técnicas	tailor-made / a medida	√	√	√	√
	maximum module measure / medida máxima módulo	550 x 720 cm	550 x 710 cm	400 x 530 cm	400 x 780 cm
	standard bridging piece height / altura bajo-viga estándar	240 cm	240 cm	208.5 cm	208.5 cm
	posts dimensions / medidas postes	17 x 17 cm	15 x 15 cm	13 x 7 cm	13 x 7 cm
	frame height / altura marco	31 cm	31 cm	13 cm	13 cm
	configurations / configuraciones	self-bearing, front leaning, side leaning, coupled/ autoportante, adosada frontal, adosada lateral, acoplada	self-bearing, front leaning, side leaning, coupled/ autoportante, adosada frontal, adosada lateral, acoplada	self-bearing, leaning / autoportante, adosada	self-bearing, front leaning, side leaning, coupled/ autoportante, adosada frontal, adosada lateral, acoplada
	modularity / modularidad	√	√	-	√
	movement / desplazamiento	standard motor, radio motor, IO motor / motor estándar, motor radio, motor IO	standard motor, radio motor, IO motor / motor estándar, motor radio, motor IO	standard motor, radio motor, IO motor / motor estándar, motor radio, motor IO	standard motor, radio motor, IO motor / motor estándar, motor radio, motor IO
	remote control / mando a distancia	radio, IO	radio, IO	radio, IO	radio, IO
	closing fabric mode / modalidad cierre lona	folding / plegable	folding / plegable	folding: single pantograph, double pantograph / plegable: monopantógrafo, doble pantógrafo	folding: single pantograph, double pantograph / plegable: monopantógrafo, doble pantógrafo
	intergrated water drain / desagüe integrado	√	√	-	-
fabric type / tipo tela	PVC opatex	PVC opatex	PVC opatex	PVC opatex	
certifications / certificaciones	wind resistance certification (for calculations, see the table on page 30) / certificación resistencia al viento (para cálculos véase la tabla de la pág. 30)	class / clase: 4	class / clase: 4	class / clase: 3	class / clase: 3
	registered design / registered design	√	√	-	-
	Qualicoat painting certification / certificación barnizado Qualicoat	√	√	√	√
	EC EN 13561 standard - CPR 305/11 - Machine directive 2006/42/EC - NT EN 60335-1 EN 60335-2-97 / certificación CE EN 13561 - CPR 305/11 - Dir. Máquinas 2006/42/CE - NT EN 60335-1 EN 60335-2-97	√	√	√	√
	UNI EN 14501 fabric gtot certification / certificación telas gtot EN 14501	√	√	√	√
	structural calculations according to EUROCODES and technical regulations for constructions Law Decree 14.01.2008-CNR / cálculos estructurales según EUROCODIGOS y normas técnicas de construcción DM 14.01.2008 -CNR	√	√	√	√
	earthquake-resistant construction techniques according to Law Decree 2008-CNR / requisitos de resistencia sísmica según normas técnicas de construcción DM 2008 - CNR	√	√	√	√
	EN 60598 LED light certification / certificación EN 60598 Luces Led	√	√	√	√
	EN 62031 Certification of Safety Specification LED Lighting / certificación EN 62031 Safety Specification Led Lighting	√	√	√	√
	Qualanod quality label / Qualanod quality label	√	√	√	√

## PRODUCT CHART / FICHA PRODUCTO

√ = standard / de serie

• = upon request / sobre pedido

- = not available / no disponible

		мед азимут	мед zenit	мед ори fly	медisolafly
warranties and patents garantías y patentes	5-year warranty / garantía 5 años	√	√	√	√
	patents / patentes	quick assembly, fast coupling, weather strip, inner guide, anti splash	quick assembly, fast coupling, weather strip, anti splash	quick assembly, fast coupling	quick assembly, fast coupling
	hologram of traceability / holograma de trazabilidad	√	√	√	√
accessories / accesorios	heating systems / calentadores	•	•	•	•
	integrated audio installation / instalación de sonido integrada	•	•	-	-
	Zip closures / cierre Zip	•	•	-	-
	glass doors / cristaleras	•	•	-	-
	lighting / iluminación	LED Spotlights integrated, RGB Strip LED, Spot wall LED bar spotlight / LED Spot integrados, Strip LED RGB, Barra puntos LED	LED Spotlights integrated, RGB Strip LED, Spot wall LED bar spotlight / LED Spot integrados, Strip LED RGB, Barra puntos LED	LED Linear, Spot wall LED bar spotlight / LED Linear, Barra puntos LED	LED Linear, Spot wall LED bar spotlight / LED Linear, Barra puntos LED
	protection roof / tejadillo protector	-	-	•	•
	stainless steel bearings / cojinetes acero inoxidable	•	•	•	•
	guide case cover / cárter cubre-guía	-	-	•	•
	temperature sensor / sensor temperatura	•	•	-	-
	wind detector / detector viento	•	•	•	•
	electronic de-icing system / sistema de descongelación	•	•	-	-
	radio interface for domotic systems / interfaz radio para domótica	•	•	•	•
	misting system	•	•	-	-
materials and colours materiales y colores	materials / materiales	aluminium / aluminio	aluminium / aluminio	aluminium, pantograph: polished stainless steel / aluminio, pantógrafo: acero inoxidable bruñido	aluminium, pantograph: polished stainless steel / aluminio, pantógrafo: acero inoxidable bruñido
	screws and nuts / tornillería	stainless steel / acero inoxidable	stainless steel / acero inoxidable	stainless steel / acero inoxidable	stainless steel / acero inoxidable
	powder coatings in production / lacados de serie	see page 32 / ver página 32			
	powder coatings upon request / lacados a solicitud	see page 32 / ver página 32			

# 90° pergolas | pérgolas 90°

---

MED AZIMUT

---

---

MED OPEN FLY

---

---

MED ZENIT

---

---

MEDISOLAFLY

---



EN Photographs, drawings, colors and texts are purely illustrative, with no contractual value. When signing a contract the current Gibus list must be referred to. Printed by Grafiche Gemma - March 2019  
ES Todas las fotos, dibujos, colores y textos son solamente a modo ilustrativo. Por lo tanto no tienen ningún valor contractual. Para la suscripción del contrato, es necesario hacer referencia a la lista de precios Gibus en vigencia. Imprimido por Grafiche Gemma - marzo 2019

**Gibus** Via L. Einaudi, 35 - 35030 Saccolongo (Pd - Italy) - [www.gibus.com](http://www.gibus.com) - **Photos:** Fragment  
**3D images:** Fragment Architecture/Bluemotion - **Graphic design:** Santacroce DDC